



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО  
НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ  
(ХАБИТАТ II)

Distr.  
GENERAL

Стамбул, Турция  
3-14 июня 1996 года

A/CONF.165/6  
11 April 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пункт 4 предварительной повестки дня

АККРЕДИТАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ АССОЦИАЦИЙ МЕСТНЫХ  
ОРГАНОВ ВЛАСТИ

*Записка секретариата*

1. Подготовительный комитет на своей второй сессии принял решение II/4, в котором определен порядок аккредитации и представительства местных органов власти на Конференции. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/100 поддержала решение II/4 Подготовительного комитета Конференции. В этой связи Подготовительный комитет на своей третьей сессии предоставил аккредитацию четырем международным ассоциациям местных органов власти.
2. В приложении к настоящей записке содержится перечень международных ассоциаций местных органов власти, подавших заявки для аккредитации на Конференции. Все они были обсуждены секретариатом Конференции и рекомендованы для аккредитации. Дополнительные списки международных ассоциаций местных органов власти будут включаться в добавления к настоящей записке.

**ACCREDITATION OF  
INTERNATIONAL ASSOCIATIONS OF LOCAL AUTHORITIES**

**International Association of Peace Messenger Cities  
(Association Internationale des Villes Messageres de la Paix)**

**Address** : 2, Cour Saint-Pierre  
1204 Geneva Switzerland  
**Telephone** : 22 318 14 30, 22 418 24 71  
**Telefax** : 22 311 83 63  
**Contact** : Andre Hediger  
**Membership** : International

**Relevance** : The organization works in the areas of development, disarmament, environment, human rights, conflict resolution and its principal objective is to achieve peace in the world.

**National Association of Counties - NACO  
(major Local Government Associations of North America)**

**Address** : 440 First str, NW  
Washington, DC 20001 United States of America  
**Telephone** : 1 202 942 4201  
**Telefax** : 1 202 942 4203  
**Contact** : Larry Naake  
**Membership** : National

**Relevance** : The organization represents county governments in the USA; serves as a liaison with other levels of government, works to improve public understanding of counties, acts as a national advocate for counties and helps counties find innovative methods for meeting the challenges they face. It is also one of the four associations of local authorities that represents the North American region.

**United States Conference of Mayors  
(major Local Government Associations of North America)**

**Address** : 4th Flr 1620 Eye Str, N.W.  
Washington, D.C. 20006  
United States of America  
**Telephone** : 1 202 293 7330  
**Telefax** : 1 202 293 2352  
**Contact** : Eugene Lowe  
**Membership** : National

**Relevance** : The United States Conference of Mayors is the official nonpartisan organization of cities. It is one of the four associations of local authorities that represent the North American region and undertakes programmes that provide technical assistance to city mayors on a variety of issues, including economic development, crime and violence prevention, housing and economic development and environment protection. It also maintains contacts with the Congress and the President to enact legislation that will meet the needs of local authorities.

-----